

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 166

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

51 tomas
2008 m. birželio 27 d.

Turinys

I Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma

REGLAMENTAI

2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 604/2008, nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą	1
★ 2008 m. birželio 20 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 605/2008, nustatantis išsamias nuostatas, susijusias su iš trečiųjų šalių įvežamų produktų patikrinimo sertifikatu pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2092/91 dėl ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir nuorodų apie tokią gamybą ant žemės ūkio ir maisto produktų 11 straipsnį, įgyvendinimo taisykles (kodifikuota redakcija) ⁽¹⁾	3
★ 2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 606/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 831/2002, įgyvendinantį, dėl teisės naudotis konfidencialiais duomenimis mokslo reikmėms, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ⁽¹⁾	16
★ 2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 607/2008, iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 318/2007, nustatantį gyvūnų sveikatos reikalavimus tam tikriems į Bendriją įvežamiems paukščiams ir jų karantino sąlygas ⁽¹⁾	18
★ 2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2008 dėl laikino muitų tam tikrų rūšių grūdams, importuojamiems 2008–2009 prekybos metais netaikymo	19
2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 609/2008, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus	21
2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 610/2008, nustatantis eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus ...	23

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Tęsinys antrajame viršelyje)

2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 611/2008, nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 900/2007 numatytą nuolatinį konkursą	25
2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 612/2008, nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 1060/2007 numatytą nuolatinį konkursą	26
2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 613/2008, nustatantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems cukraus sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą	27
★ 2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 614/2008, kuriuo uždraudžiama su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastąsias brosmes IV zonos Norvegijos vandenyse	29

DIREKTYVOS

★ 2008 m. birželio 12 d. Tarybos direktyva 2008/59/EB, kuria dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimo į Europos Sąjungą pritaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB, nustatanti techninius reikalavimus vidaus vandenų laivams	31
--	----

I

(Aktai, priimti remiantis EB ir (arba) Euratomo steigimo sutartimis, kuriuos skelbti privaloma)

REGLAMENTAI

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 604/2008

2008 m. birželio 26 d.

nustatantis kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. gruodžio 21 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1580/2007, nustatantį Tarybos reglamentų (EB) Nr. 2200/96, (EB) Nr. 2201/96 ir (EB) Nr. 1182/2007 įgyvendinimo vaisių ir daržovių sektoriuje taisykles ⁽¹⁾, ypač į jo 138 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Vadovaujantis Urugvajaus raundo daugiašalių prekybos derybų rezultatais Reglamentas (EB) Nr. 1580/2007 numato kriterijus, pagal kuriuos Komisija nustato standartines importo vertes iš trečiųjų šalių importuojamiems jo priede išvardintiems produktams ir laikotarpiams.

- (2) Laikantis aukščiau nurodytų kriterijų, standartinės importo vertės turi būti nustatytos tokios, kaip nurodyta šio reglamento priede,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 1580/2007 138 straipsnyje nurodytos standartinės importo vertės nustatomos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 350, 2007 12 31, p. 1.

PRIEDAS

prie 2008 m. birželio 26 d. Komisijos reglamento, nustatančio kai kurių vaisių ir daržovių standartines importo vertes, kad būtų galima nustatyti įvežimo kainą

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	36,3
	MK	32,3
	TR	57,8
	ZZ	42,1
0707 00 05	JO	156,8
	MK	22,9
	TR	114,6
	ZZ	98,1
0709 90 70	JO	216,7
	TR	100,3
	ZZ	158,5
0805 50 10	AR	103,2
	TR	135,6
	US	79,1
	ZA	119,7
	ZZ	109,4
0808 10 80	AR	110,2
	BR	85,9
	CL	102,9
	CN	86,8
	NZ	116,8
	US	94,9
	UY	88,3
	ZA	89,9
	ZZ	97,0
0809 10 00	IL	121,6
	TR	187,7
	ZZ	154,7
0809 20 95	TR	393,4
	US	377,8
	ZZ	385,6
0809 30 10, 0809 30 90	IL	144,8
	US	245,1
	ZZ	195,0
0809 40 05	IL	157,4
	ZZ	157,4

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra yra nustatyta Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ žymi „kitą kilmę“.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 605/2008

2008 m. birželio 20 d.

nustantis išsamias nuostatas, susijusių su iš trečiųjų šalių įvežamų produktų patikrinimo sertifikatu pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2092/91 dėl ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir nuorodų apie tokią gamybą ant žemės ūkio ir maisto produktų 11 straipsnį, įgyvendinimo taisykles

(Tekstas svarbus EEE)

(kodifikuota redakcija)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2092/91 dėl ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir nuorodų apie tokią gamybą ant žemės ūkio ir maisto produktų ⁽¹⁾, ypač į jo 11 straipsnio 7 dalies b punktą,

kadangi:

- (1) 2001 m. rugsėjo 7 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1788/2001, nustatantis išsamias nuostatas, susijusių su iš trečiųjų šalių įvežamų produktų patikrinimo sertifikatu pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2092/91 dėl ekologinės žemės ūkio produktų gamybos ir nuorodų apie tokią gamybą ant žemės ūkio ir maisto produktų 11 straipsnį, įgyvendinimo taisykles ⁽²⁾, buvo keletą kartų iš esmės pakeistas ⁽³⁾. Siekiant aiškumo ir racionalumo minėtas reglamentą turėtų būti kodifikuotas.
- (2) Būtina nustatyti tvarką, kuri leistų Bendrijos lygiu koordinuoti kontrolę, taikomą iš trečiųjų šalių įvežamiems produktams, kurie parduodami paženklinti ekologinio produkto ženklu.
- (3) Šis reglamentas taikomas nepažeidžiant patikrinimo sistemos, nustatytos Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 8 ir 9 straipsniuose ir jo III priedo B ir C skirsniuose.
- (4) Šis reglamentas taikomas nepažeidžiant Bendrijos muitinės nuostatų ir visų kitų nuostatų, taikomų produktų, minimų Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 1 straipsnyje ir skirtų parduoti Bendrijoje, įvežimui.

⁽¹⁾ OL L 198, 1991 7 22, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 404/2008 (OL L 120, 2008 5 7, p. 8).

⁽²⁾ OL L 243, 2001 9 13, p. 3. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 746/2004 (OL L 122, 2004 4 26, p. 10).

⁽³⁾ Žr. III priedą.

- (5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 14 straipsnyje minimą Komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šis reglamentas nustato išsamias taisykles, susijusias su patikrinimo sertifikatu, kuris yra privalomas remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 dalies d punktu ir 6 dalimi, ir susijusias su minėtojo sertifikato pateikimu importuojant pagal to reglamento 11 straipsnio 6 dalį.

2. Šis reglamentas netaikomas produktams, kurie:

- nėra skirti pateikimui į laisvą apyvartą Bendrijoje nepakeistu pavidalu arba atlikus jų apdorojimą,
- yra įvežami netaikant jokių importo muitų, remiantis Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 918/83 ⁽⁴⁾. Tačiau šis reglamentas taikomas produktams, įvežamiems netaikant jokių importo muitų, remiantis Reglamento (EEB) Nr. 918/83 39 ir 43 straipsniais.

2 straipsnis

Šiame reglamente:

- 1) patikrinimo sertifikatas – patikrinimo sertifikatas, kurį nurodo Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 dalies d punktas bei 6 dalis ir kuris galioja siuntai;
- 2) siunta – vienu ar keliais Kombinuotosios nomenklatūros kodais ženklintamų produktų kiekis, kuriam išduodamas bendras patikrinimo sertifikatas ir kuris gabenamas ta pačia transporto priemone iš tos pačios trečiosios šalies;
- 3) siuntos patikra – atitinkamų valstybių narių institucijų atliekama patikrinimo sertifikato, kuris turi atitikti 4 straipsnio 2 dalį, ir, kai šios institucijos mano, kad tai yra būtina, produktų, kurie turi atitikti Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 reikalavimus, patikra;

⁽⁴⁾ OL L 105, 1983 4 23, p. 1.

- 4) pateikimas į laisvą apyvartą Bendrijoje – muitinės funkcijas atliekančių institucijų išduotas oficialus leidimas, leidžiantis siuntai laisvai judėti Bendrijoje;
- 5) atitinkamos valstybių narių institucijos – muitinės funkcijas atliekančios institucijos arba kitos institucijos, kurias paskiria valstybė narė.

3 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 1 straipsnyje minimų produktų pateikimui į laisvą apyvartą Bendrijoje taikomi Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 dalies d punktas ir 6 dalis, susiję su patikrinimo sertifikato išdavimo reikalavimais, ir 11 straipsnio 3 dalis, neatsižvelgiant į tai, ar tie produktai tam, kad būtų parduodami, yra įvežami remiantis minėtojo reglamento 11 straipsnio 3 ar 6 dalimi.

4 straipsnis

1. Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 1 straipsnyje minimų produktų pateikimas į laisvą apyvartą Bendrijoje priklauso nuo:

- a) patikrinimo sertifikato originalo pateikimo atitinkamai valstybių narių institucijai; ir
- b) atitinkamos valstybių narių institucijos atliekamos siuntos patikros ir patikrinimo sertifikato patvirtinimo remiantis šio straipsnio 11 dalimi.

2. Patikrinimo sertifikato originalas sudaromas remiantis 3–10 straipsnio dalimis ir I priede pateiktu pavyzdžiu ir pastabomis.

3. Patikrinimo sertifikatą išduoda:

- a) trečiosios šalies institucija arba įstaiga, nurodyta atitinkamai trečiajai šaliai priede prie Komisijos reglamento (EEB) Nr. 94/92 ⁽¹⁾; arba
- b) institucija arba įstaiga, kuriai suteikta teisė išduoti patikrinimo sertifikatus, laikantis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nustatytos tvarkos.

4. Patikrinimo sertifikatą išduodančioji institucija arba įstaiga:

- a) išduoda patikrinimo sertifikatą ir patvirtina 15 langelyje pateikiamą pareiškimą tik patikrinusi visus reikiamus doku-

mentus, ypač atitinkamų produktų gamybos planą, transporto ir prekybos dokumentus, ir tik tada, kai institucija arba įstaiga atlieka fizinį atitinkamos siuntos patikrinimą iki išsiunčiant iš trečiosios šalies siuntėjos arba gauna išsamią eksportuotojo deklaraciją, kuria pareiškama, kad atitinkama siunta buvo pagaminta ir (arba) paruošta laikantis nuostatų, kurias atitinkama institucija arba įstaiga, remdamasi Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 arba 6 dalimi, taiko minėtojo reglamento 1 straipsnyje nustatytų produktų įvežimui į Bendriją ir pardavimui joje;

- b) kiekvienam išduodamam sertifikatui suteikia eilės numerį ir veda išduotų sertifikatų registrą.

5. Patikrinimo sertifikatas sudaromas viena iš oficialių Bendrijos kalbų ir pildomas (išskyrus antspaudus ir parašus) tik didžiosiomis raidėmis arba spausdinamas.

Pageidautina, kad patikrinimo sertifikatas būtų sudaromas viena iš valstybės narės gavėjos valstybinių kalbų. Kai reikia, atitinkamos valstybės narės institucijos gali paprašyti patikrinimo sertifikato vertimo į vieną iš savo valstybinių kalbų.

Sertifikatas negalioja, jeigu jame yra padaryta nesankcionuotų pakeitimų arba jeigu jis buvo trintas.

6. Patikrinimo sertifikatas sudaromas vienu originaliu egzemplioriumi.

Pirmasis gavėjas arba, kai tinka, importuotojas gali pasidaryti kopiją, kad informuotų patikrinimo instituciją arba įstaigą, remdamasis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo C skirsnio 3 punktu. Ant visų šių kopijų turi būti atspausdinama arba uždedamas spaudas „KOPIJA“ arba „DUBLIKATAS“.

7. Pagal 1 dalį pateikiant patikrinimo sertifikatą, kaip nurodyta 1 straipsnio dalyje, į patikrinimo sertifikato 3 dalies b punkto 16 langelį turi būti įrašomas valstybės narės kompetentingos institucijos, išdavusios leidimą Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nustatyta tvarka, pareiškimas.

8. Leidimą išdavusi valstybės narės kompetentinga institucija gali, remdamasi Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 8 ir 9 straipsniais, perduoti įgaliojimus pareiškimą į 16 langelį įrašyti patikrinimo institucijai arba įstaigai, tikrinančiai importuotoją, arba institucijoms, kurias paskiria atitinkamos valstybių narių institucijos.

⁽¹⁾ OL L 11, 1992 1 17, p. 14.

9. 16 langelyje pateikti pareiškimo nereikalaujama:

5 straipsnis

a) jei importuotojas pateikia dokumento originalą, kurį išdavė valstybės narės kompetentinga institucija, išdavusi leidimą Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nustatyta tvarka, ir kuris įrodo, kad minėtasis leidimas galioja siuntai; arba

b) jei Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nurodytą leidimą išdavusi valstybės narės institucija už siuntos patikrą atsakingai institucijai tiesiogiai pateikė pakankamą įrodymą, kad minėtasis leidimas galioja siuntai. Ši tiesioginio informavimo tvarka nėra privaloma leidimą išdavusiai valstybei narei.

10. Dokumente, kuriuo pateikiamas 9 dalies a ir b punktuose minimas įrodymas, nurodoma:

a) importo leidimo identifikavimo kodas ir leidimo galiojimo data;

b) importuotojo pavadinimas ir adresas;

c) trečioji kilmės šalis;

d) informacija apie išdavusią įstaigą arba instituciją ir, jei tai nėra ta pati įstaiga arba institucija, informacija apie patikrinimo įstaigą arba instituciją trečiojoje šalyje;

e) atitinkamų produktų pavadinimai.

11. Atliekant Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 1 straipsnyje nurodytų produktų siuntos patikrą, atitinkamos valstybės narės institucijos 17 langelyje patvirtina patikrinimo sertifikato originalą ir jį grąžina sertifikatą pateikusiam asmeniui.

12. Gavęs siuntą, pirmasis gavėjas užpildo patikrinimo sertifikato originalo 18 langelį ir tuo patvirtina, kad siuntos priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo C skirsnio 6 punkte.

Po to pirmasis gavėjas sertifikato 11 langelyje nurodytam importuotojui išsiunčia sertifikato originalą ir taip įvykdo Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 dalies d punkto antrame ir trečiame sakiniuose bei 11 straipsnio 6 dalies pirmos pastraipos penktame sakinyje nustatytą reikalavimą, išskyrus atvejus, kai sertifikatas turi būti pridedamas prie siuntos, jei ji paruošiama taip, kaip nustatyta šio reglamento 5 straipsnio 1 dalyje.

1. Jei iš trečiosios šalies atvykstanti siunta yra sandėliuojama muitinės sandėlyje arba laikinai įvežama perdirbti, taikant prekių sulaikymo tvarką, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EEB) Nr. 2913/92⁽¹⁾, ir minėtoji siunta yra vieną arba kelis kartus ruošiama, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 4 straipsnio 3 dalyje, tuomet siuntai, prieš ruošiant pirmą kartą, turi būti taikomos šio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje minimos priemonės.

Ruošimas gali apimti šiuos veiksmus:

— pakavimą arba perpakavimą, arba

— ženklinimą etiketėmis, nurodančiomis ekologinę gamybą.

Atlikus šį paruošimą, patvirtintas patikrinimo sertifikato originalas pridedamas prie siuntos ir pateikiamas atitinkamai valstybės narės institucijai, kuri atliks siuntos patikrą dėl jos pateikimo į laisvą apyvartą.

Tai atlikus, patikrinimo sertifikato originalas, jei būtina, yra grąžinamas sertifikato 11 langelyje nurodytam siuntos importuotojui, taip įvykdydamas Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 3 dalies d punkto antrame ir trečiame sakiniuose bei 11 straipsnio 6 dalies pirmos pastraipos penktame sakinyje nustatytą reikalavimą.

2. Jei, taikant prekių sulaikymo tvarką pagal Reglamentą (EEB) Nr. 2913/92, iš trečiosios šalies atvykstanti siunta, iki pateikiant ją į laisvą apyvartą Bendrijoje, turi būti valstybėje narėje suskirstoma į kelias partijas, prieš atliekant tokį skirstymą siuntai turi būti taikomos šio reglamento 4 straipsnio 1 dalyje minimos priemonės.

Dėl kiekvienos partijos, atsiradusios dėl minėtojo skirstymo, atitinkamai valstybės narės institucijai turi būti pateikiama patikrinimo sertifikato ištrauka, remiantis šio reglamento II priede pateiktu pavyzdžiu ir pastabomis. Atitinkamos valstybių narių institucijos patvirtina patikrinimo sertifikato ištrauką 14 langelyje.

Kiekvienos patvirtintos patikrinimo sertifikato ištraukos kopiją kartu su patikrinimo sertifikato originalu saugo asmuo, įvardytas kaip pirmasis siuntos importuotojas ir nurodytas patikrinimo sertifikato 11 langelyje. Ant tokios kopijos turi būti atspausdinama arba uždedamas spaudas „KOPIJA“ arba „DUBLIKATAS“.

⁽¹⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1.

Atlikus skirstymą, patvirtintas kiekvienos patvirtinimo sertifikato ištraukos originalas pridedamas prie atitinkamos partijos ir pateikiamas atitinkamai valstybės narės institucijai, kuri atliks atitinkamos partijos patikrą dėl jos pateikimo į laisvą apyvartą.

Gavęs partiją, gavėjas užpildo patikrinimo sertifikato ištraukos originalo 15 langelių ir tuo patvirtina, kad siuntos priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo bendrųjų nuostatų 7a punkte.

Partijos gavėjas saugo patikrinimo sertifikato ištrauką patikrinimo įstaigos ir (arba) patikrinimo institucijos žinioje ne trumpiau nei dvejus metus.

3. 1 ir 2 dalyse minimi ruošimo ir skirstymo veiksmai atliekami remiantis atitinkamomis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 8 ir 9 straipsnių nuostatomis, minėtojo reglamento III priede išdėstytais bendrosiomis nuostatomis ir minėtojo priedo B ir C skirsniuose, ypač C skirsnio 3 ir 6 punktuose, išdėstytais specialiomis nuostatomis. Veiksmai atliekami pagal Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 5 straipsnį.

6 straipsnis

Nepažeidžiant jokių priemonių arba veiksmų, kurių imamasi remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 9 straipsnio 9 dalimi ir (arba) 10a straipsniu, produktai, neatitinkantys minėtojo reglamento reikalavimų, pateikiami į laisvą apyvartą Bendrijoje

su sąlyga, kad iš etikečių, reklamos ir hydraščių būtų išbrauktos visos nuorodos apie ekologinę gamybą.

7 straipsnis

1. Atitinkamos valstybės narės institucijos ir valstybių narių institucijos, atsakingos už Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 įgyvendinimą, taip pat patikrinimo institucijos ir patikrinimo įstaigos padeda viena kitai taikant šį reglamentą.

2. Valstybės narės informuoja viena kitą ir Komisiją apie institucijas, kurias jos paskyrė pagal 2 straipsnio 5 dalį, 4 straipsnio 8 dalyje minimą įgaliojimų perdavimą, taip pat tvarką (jei ji taikoma), kurios laikomasi 4 straipsnio 9 dalies b punkte numatytu atveju. Šią informaciją valstybės narės atnaujina, jei įvyksta kokie nors pasikeitimai.

8 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1788/2001 panaikinamas.

Nuorodos į panaikintą reglamentą laikomos nuorodomis į šį reglamentą ir aiškinamos pagal IV priede pateiktą atitikmenų lentelę.

9 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 20 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

*I PRIEDAS***Ekologinių produktų, įvežamų į Europos bendriją, patikrinimo sertifikato pavyzdys**

Nustatomas sertifikato pavyzdys taikomas

- tekstui,
- formatui, vieno viengubo lapo,
- langelių išdėstymui ir matmenims.

I EUROPOS BENDRIJĄ IVEŽAMŲ EKOLOGINIŲ PRODUKTŲ PATIKRINIMO SERTIFIKATAS

1. Išdavusioji įstaiga arba institucija (pavadinimas ir adresas)	2. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2092/91 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 605/2008 11 straipsnio 3 <input type="checkbox"/> dalis arba 11 straipsnio 6 dalis <input type="checkbox"/>	
3. Patikrinimo sertifikato eilės numeris	4. Leidimo identifikacijos kodas, remiantis 11 straipsnio 6 dalimi	
5. Eksportuotojas (pavadinimas ir adresas)	6. Kontrolės įstaiga arba institucija (pavadinimas ir adresas)	
7. Produkto gamintojas arba ruošėjas (pavadinimas ir adresas)	8. Šalis siuntėja	
	9. Šalis gavėja	
10. Pirmasis gavėjas Bendrijoje (pavadinimas ir adresas)	11. Importuotojo pavadinimas ir adresas	
12. Ženkilai ir numeriai. Konteinerio Nr. Skalčius ir rūšis. Produkto prekės pavadinimas	13. Kodai pagal Kombinuotąją nomenklatūrą	14. Deklaruojamasis kiekis
<p>15. 1 langelyje nurodytos sertifikata išdavusios įstaigos arba institucijos pareiškimas.</p> <p>Patvirtinama, kad šis sertifikatas yra išduotas remiantis atliktais patikrinimais, kuriuos nustato Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 4 dalis, ir kad pirma nurodyti produktai yra gauti laikantis ekologinių produktų gamybos ir kontrolės reikalavimų, lygiaverčių Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 nuostatomis.</p> <p>Data</p> <p>Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas Išdavusiosios institucijos arba įstaigos antspaudas</p>		

16. Europos Sąjungos valstybės narės kompetentingos institucijos, išdavusios leidimą, arba jos paskirtojo asmens pareiškimas.

Patvirtinama, kad leidimas prekiauti pirmiau nurodytais produktais Europos bendrijos rinkoje yra išduotas Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nustatyta tvarka, leidimo numeris nurodomas 4 langelyje.

Data

[galiotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Valstybės narės kompetentingos institucijos arba jos paskirtojo asmens antspaudas

17. Atitinkamos valstybės narės institucijos atliekama siuntos patikra.

Valstybė narė:

Importo registracija (muitinės deklaracijos tipas, numeris, data ir muitinė)

Data

[galiotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Antspaudas

18. Pirmojo gavėjo pareiškimas.

Patvirtinama, kad siuntos priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo C skirsnio 6 punkte.

Bendrovės pavadinimas

Data

[galiotojo asmens vardas, pavardė ir parašas

Pastabos

- 1 langelis: institucija arba įstaiga, arba kita paskirtoji institucija arba įstaiga, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 3 dalyje. Ši įstaiga taip pat užpildo 3 ir 15 langelius.
- 2 langelis: šiame langelyje nurodomi EB reglamentai, tiesiogiai susiję su sertifikato išdavimu ir jo naudojimu; pažymėti tiesiogiai susijusių Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio nuostatą: 11 straipsnio 3 dalis arba 11 straipsnio 6 dalis.
- 3 langelis: sertifikato eilės numeris, kurį, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 4 dalimi, suteikia išdavusioji įstaiga arba institucija.
- 4 langelis: leidimo numeris, jei įvežama remiantis 11 straipsnio 6 dalimi. Šį langelį pildo išdavusioji įstaiga arba importuotojas (jei išdavusiajai įstaigai pildant 15 langelį ši informacija dar nežinoma).
- 5 langelis: eksportuotojo pavadinimas ir adresas.
- 6 langelis: kontrolės institucija arba įstaiga, prižiūrinti, ar paskutinė operacija (gamyba, ruošimas, taip pat pakavimas ir ženklavimas etiketėmis, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 4 straipsnio 2 ir 3 dalyse) atitinka ekologiškos gamybos reikalavimus trečiojoje šalyje siuntėjoje.
- 7 langelis: ūkio subjektas, kuris 8 langelyje nurodytoje trečiojoje šalyje atliko paskutinę operaciją (gamybą, ruošimą, taip pat pakavimą ir ženklavimą etiketėmis, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 4 straipsnio 2 ir 3 dalyse), susijusią su siunta.
- 9 langelis: šalis gavėja – tai pirmojo gavėjo Bendrijoje šalis.
- 10 langelis: pirmojo siuntos gavėjo Bendrijoje pavadinimas ir adresas. Pirmasis gavėjas – tai fizinis arba juridinis asmuo, kuriam pristatoma siunta ir kur jį toliau ruošama ir (arba) parduodama. Pirmasis gavėjas taip pat pildo 18 langelį.
- 11 langelis: importuotojo pavadinimas ir adresas. Importuotojas – tai fizinis arba juridinis asmuo Europos bendrijoje, kuris pats arba jo atstovas pateikia siuntą išleidimui į laisvą apyvartą Europos bendrijoje.
- 13 langelis: atitinkamų produktų kodai pagal Kombinuotąją nomenklatūrą.
- 14 langelis: deklaruojamasis kiekis, nurodomas atitinkamais vienetais (neto masės kg, litrais ir pan.).
- 15 langelis: sertifikatą išdavusios įstaigos arba institucijos pareiškimas. Parašo ir antspaudo spalva turi skirtis nuo spausdinto teksto spalvos.
- 16 langelis: pildomas tik tuomet, kai įvežama Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalyje nustatyta tvarka. Pildo leidimą išdavusi valstybės narės kompetentinga institucija arba paskirta įstaiga arba institucija, jei įgaliojimai perduodami remiantis Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 8 dalimi. Nepildomas, jei taikoma išlyga Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 9 daliai.
- 17 langelis: pildo atitinkama valstybės narės institucija siuntos patikros, atliekamos remiantis 4 straipsnio 1 dalimi, metu arba prieš siuntos ruošimą arba skirstymą Reglamento (EB) Nr. 605/2008 5 straipsnyje nustatytais aplinkybėmis.
- 18 langelis: priimdamas produktus pildo pirmasis gavėjas, atlikęs patikrinimą, nustatytą Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo C skirsnio 6 punkte.

*II PRIEDAS***Patikrinimo sertifikato ištraukos pavyzdys**

Nustatomas ištraukos pavyzdys taikomas:

- tekstui,
- formatui,
- langelių išdėstymui ir matmenims.

I EUROPOS BENDRIJĄ ĮVEŽAMŲ EKOLOGINIŲ PRODUKTŲ PATIKRINIMO SERTIFIKATO IŠTRAUKA Nr.

1. Pagrindinį patikrinimo sertifikatą išdavusioji įstaiga arba institucija (pavadinimas ir adresas)	2. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 2092/91 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 605/2008 11 straipsnio 3 <input type="checkbox"/> dalis arba 11 straipsnio 6 dalis <input type="checkbox"/>	
3. Pagrindinio patikrinimo sertifikato eilės numeris	4. Leidimo identifikacijos kodas, remiantis 11 straipsnio 6 dalimi	
5. Ūkio subjektas, suskirstęs pirminę siuntą į partijas (pavadinimas ir adresas)	6. Kontrolės įstaiga arba institucija (pavadinimas ir adresas)	
7. Pirminės siuntos importuotojo pavadinimas ir adresas	8. Pirminę siuntą išsiuntusi šalis siuntėja	9. Bendras deklaruojamasis pirminės siuntos kiekis
10. Partijos, gautos suskirsčius siuntą, gavėjas (pavadinimas ir adresas)		
11. Ženkilai ir numeriai. Konteinerio Nr. Skaičius ir rūšis. Partijos prekės pavadinimas	12. Kodas pagal Kombinuotąją nomenklatūrą	13. Deklaruojamasis partijos kiekis
<p>14. Sertifikato ištrauką tvirtinančios atitinkamos valstybės narės institucijos pareiškimas.</p> <p>Ištrauka atitinka pirmiau nurodytą partiją, kuri buvo gauta suskirsčius patikrinimo sertifikate originale (eilės numeris pateikiamas 3 langelyje) nurodytą siuntą:</p> <p>Valstybė narė:</p> <p>Data</p> <p>Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas Antspaudas</p>		
<p>15. Partijos gavėjo pareiškimas</p> <p>Patvirtinama, kad partijos priėmimas buvo atliktas taip, kaip nustatyta Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 III priedo bendrųjų nuostatų 7a punkte.</p> <p>Bendrovės pavadinimas</p> <p>Data:</p> <p>Įgaliotojo asmens vardas, pavardė ir parašas</p>		

Pastabos

- Ištrauka Nr. ...: ištraukos numeris atitinka partijos, gautos suskirsčius pirminę siuntą, numerį.
- 1 langelis: trečiosios šalies institucija arba įstaiga, išdavusi pagrindinį patikrinimo sertifikatą.
- 2 langelis: šiame langelyje nurodomi EB reglamentai, tiesiogiai susiję su sertifikato išdavimu ir jo naudojimu; remiantis 11 straipsniu reikia pažymėti, kokia tvarka buvo įvežama pagrindinė siunta; žr. pagrindinio patikrinimo sertifikato 2 langelį.
- 3 langelis: pagrindinio sertifikato eilės numeris, kurį, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 605/2008 4 straipsnio 4 dalimi, suteikia išdavusioji įstaiga arba institucija.
- 4 langelis: leidimo, suteikto remiantis Reglamento (EEB) Nr. 2092/91 11 straipsnio 6 dalimi, identifikacijos kodas; žr. pagrindinio patikrinimo sertifikato 4 langelį.
- 6 langelis: kontrolės institucija arba įstaiga, atsakinga už siuntą suskirsčiusio ūkio subjekto patikrinimą.
- 7, 8 ir 9 langeliai: žr. pagrindinio patikrinimo sertifikatą.
- 10 langelis: partijos (gautos atlikus skirstymą) gavėjas Europos bendrijoje.
- 12 langelis: atitinkamų partijos produktų kodai pagal Kombinuotąją nomenklatūrą.
- 13 langelis: deklaruojamasis kiekis, nurodomas atitinkamais vienetais (neto masės kg, litrais ir pan.).
- 14 langelis: pildo atitinkama valstybės narės institucija kiekvienai partijai, gautai atlikus suskirstymą, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 605/2008 5 straipsnio 2 dalyje.
- 15 langelis: pildomas priimant partiją, kai gavėjas yra atlikęs patikrinimą, nustatytą Reglamento (EEB) Nr. 2092/91III priedo bendrųjų nuostatų 7a punkte.
-

III PRIEDAS

Panaikinamas reglamentas ir jo vėlesni pakeitimai

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1788/2001
(OL L 243, 2001 9 13, p. 3)

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1113/2002
(OL L 168, 2002 6 27, p. 31)

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1918/2002
(OL L 289, 2002 10 26, p. 15)

Komisijos reglamentas (EB) Nr. 746/2004
(OL L 122, 2004 4 26, p. 10)

tik 3 straipsnis

IV PRIEDAS

Atitikmenų lentelė

Reglamentas (EB) Nr. 1788/2001	Šis reglamentas
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnis	2 straipsnis
3 straipsnis	3 straipsnis
4 straipsnio 1–9 dalys	4 straipsnio 1–9 dalys
4 straipsnio 10 dalies įžanginis sakinys	4 straipsnio 10 dalies įžanginis sakinys
4 straipsnio 10 dalies pirma–penkta įtraukos	4 straipsnio 10 dalies a–e punktai
4 straipsnio 11 ir 12 dalys	4 straipsnio 11 ir 12 dalys
5 straipsnis	5 straipsnis
6 straipsnis	6 straipsnis
7 straipsnio pirma ir antra pastraipos	7 straipsnio 1 ir 2 dalys
7 straipsnio trečia pastraipa	—
8 straipsnis	—
—	8 straipsnis
9 straipsnis	9 straipsnis
I priedas	I priedas
II priedas	II priedas
—	III priedas
—	IV priedas

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 606/2008

2008 m. birželio 26 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 831/2002, įgyvendinanti, dėl teisės naudotis konfidencialiais duomenimis mokslo reikmėms, Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

— Europos Bendrijos namų ūkių tyrimo,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

— Darbo jėgos tyrimo,

atsižvelgdama į 1997 m. vasario 17 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 322/97 dėl Bendrijos statistikos ⁽¹⁾, ypač į jo 17 straipsnio 2 dalį bei 20 straipsnio 1 dalį,

— Bendrijos inovacijų tyrimo,

— Tęstinio profesinio rengimo tyrimo,

kadangi:

— Darbo užmokesčio struktūros tyrimo,

(1) Komisijos reglamentu (EB) Nr. 831/2002 ⁽²⁾ nustatomos teisės naudotis Bendrijos institucijai perduotais konfidencialiais duomenimis suteikimo sąlygos, kad mokslo reikmėms galima būtų daryti statistines išvadas. Jame išvardijami įvairūs tyrimai ir statistinių duomenų šaltiniai, kuriems taikomas šis reglamentas.

— Europos Sąjungos pajamų ir gyvenimo sąlygų statistikos,

— Suaugusiųjų švietimo tyrimo,

— Ūkių struktūros tyrimo.

(2) Didėja bendras tyrėjų ir mokslo bendruomenės poreikis mokslo reikmėms taip pat naudoti konfidencialius ūkių struktūros tyrimo (ŪST) duomenis. Turėdami galimybę naudotis ŪST mikroduomenimis tyrėjai galėtų analizuoti atskirų žemės ūkio valdų rodiklių (pvz., auginamų kultūrų rūšių, gyvulių ir darbo jėgos) sąsajas. Tyrėjai taip pat galėtų tobulinti regioninius agrarinės aplinkosaugos modelius ir rodiklius, kurie šiuo metu grindžiami apibendrintais duomenimis. Todėl šis tyrimas turėtų būti įtrauktas į Reglamente (EB) Nr. 831/2002 pateiktą sąrašą.

Tačiau, duomenis pateikusios nacionalinės institucijos pageidavimu, teisė naudotis iš šios nacionalinės institucijos gautais duomenimis konkrečiam mokslinio tyrimo projektui nesuteikiama.“

2. 6 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

(3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Statistinių duomenų konfidencialumo komiteto nuomonę,

„1. Bendrijos institucija gali pateikti anonimizuotų mikroduomenų, gautų iš šių tyrimų ar statistinių duomenų šaltinių, rinkinius:

— Europos Bendrijos namų ūkių tyrimo,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

— Darbo jėgos tyrimo,

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 831/2002 iš dalies keičiamas taip:

— Bendrijos inovacijų tyrimo,

1. 5 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

— Tęstinio profesinio rengimo tyrimo,

„1. Bendrijos institucija gali suteikti teisę jos patalpose naudotis konfidencialiais duomenimis, gautais iš šių tyrimų ar statistinių duomenų šaltinių:

— Darbo užmokesčio struktūros tyrimo,

— Europos Sąjungos pajamų ir gyvenimo sąlygų statistikos,

⁽¹⁾ OL L 52, 1997 2 22, p. 1. Reglamentas su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).⁽²⁾ OL L 133, 2002 5 18, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1000/2007 (OL L 226, 2007 8 30, p. 7).

— Suaugusiųjų švietimo tyrimo,

— Ūkių struktūros tyrimo.

Tačiau, duomenis pateikusios nacionalinės institucijos pageidavimu, teisė naudotis iš šios nacionalinės institucijos gautais duomenimis konkrečiam mokslinio tyrimo projektui nesuteikiama.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu
Joaquín ALMUNIA
Komisijos narys

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 607/2008

2008 m. birželio 26 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 318/2007, nustatantį gyvūnų sveikatos reikalavimus tam tikriems į Bendriją įvežamiems paukščiams ir jų karantino sąlygas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

centrų, per kuriuos įvežami tam tikri paukščiai, išskyrus naminius, sąrašas.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvą 91/496/EEB, nustatančią gyvūnų, įvežamų į Bendriją iš trečiųjų šalių, veterinarinio patikrinimo organizavimo principus ir iš dalies pakeičiančią direktyvas 89/662/EEB, 90/425/EEB ir 90/675/EEB ⁽¹⁾, ypač į jos 10 straipsnio 3 dalies antrą pastraipą ir 10 straipsnio 4 dalies pirmą pastraipą,

(3) Portugalija persvarstė patvirtintų patalpų ir centrų sąrašą bei atsiuntė Komisijai atnaujintą tų karantino patalpų ir centrų sąrašą. Todėl Reglamento (EB) Nr. 318/2007 V priede pateiktas patvirtintų karantino patalpų ir centrų sąrašas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas.

(4) Todėl Reglamentą (EB) Nr. 318/2007 reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 13 d. Tarybos direktyvą 92/65/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB ⁽²⁾ A priedo I dalyje, bei jų importą į Bendriją, ypač į jos 18 straipsnio 1 dalies ketvirtą įtrauką,

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

kadangi:

Reglamento (EB) Nr. 318/2007 V priede po antrojo įrašo apie Portugaliją įterpiama:

(1) Komisijos reglamente (EB) Nr. 318/2007 ⁽³⁾ nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai tam tikriems į Bendriją įvežamiems paukščiams, išskyrus naminius, ir jų karantino sąlygas, taikomas tiems paukščiams juos įvežus.

„PT PORTUGALIJA PT 0301 CQAR“.

2 straipsnis

(2) To reglamento V priede pateiktas valstybių narių kompetentingų institucijų patvirtintų karantino patalpų ir

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu
Androulla VASSILIOU
Komisijos narė

⁽¹⁾ OL L 268, 1991 9 24, p. 56. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/104/EB (OL L 363, 2006 12 20, p. 352).

⁽²⁾ OL L 268, 1992 9 14, p. 54. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2007/265/EB (OL L 114, 2007 5 1, p. 17).

⁽³⁾ OL L 84, 2007 3 24, p. 7. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 311/2008 (OL L 93, 2008 4 4, p. 3).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 608/2008

2008 m. birželio 26 d.

dėl laikino muitų tam tikrų rūšių grūdams, importuojamiems 2008–2009 prekybos metais netaikymo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendras bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentas) ⁽¹⁾, ypač į jo 187 straipsnį kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Siekiant skatinti Bendrijos rinkų aprūpinimą grūdais 2007–2008 prekybos metais, 2007 m. gruodžio 20 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1/2008 dėl laikino kai kurių grūdų importo muitų netaikymo 2007–2008 prekybos metais ⁽²⁾ minėtų muitų taikymas buvo nutrauktas iki 2008 m. birželio 30 d. numatant galimybę tokius muitus vėl taikyti, jei būtų sutrikdyta arba galėtų būti sutrikdyta Bendrijos rinka. Turint omenyje padėtį rinkoje pradėjus taikyti šią priemonę ir padėties kitimą artimiausiu metu bei konstatavus kainas, muitai neturėtų būti vėl pradėti taikyti. Todėl, remiantis šiuo dokumentu, muitai ir toliau turėtų būti netaikomi iki pat 2007–2008 prekybos metų pabaigos.
- (2) Remiantis 2008–2009 prekybos metų grūdų rinkos raidos perspektyvomis, didelės kainos turėtų išsilaikyti, atsižvelgiant į nedidelį atsargų kiekį ir į dabartinius 2008 m. derliaus kiekio Komisijos apskaičiavimus. Kad būtų palengvintas rinkos pusiausvyrai tinkantis importo srautas, reikėtų užtikrinti grūdų importo politikos tęstinumą ir toliau 2008–2009 prekybos metais netaikyti importo muitų grūdams, kuriems jie dabar netaikomi. Be to, siekiant taikyti tokias pačias sąlygas kitų grūdų tiekimui į rinką, reikėtų į priemonės taikymo sritį įtraukti ir produktus, kurių KN kodai yra 1008 10 00 ir KN 1008 20 00.

- (3) Vis dėlto, importo muitai turėtų būti nedelsiant vėl pradedami taikyti, jei dėl importuotų kiekių sutrikdoma arba gali būti sutrikdyta Bendrijos rinka arba jei naujojo derliaus grūdų kiekio Bendrijos rinkoje pakanka rinkos pusiausvyrai užtikrinti. Todėl reikėtų numatyti galimybę Komisijai nedelsiant imtis atitinkamų priemonių, kad muitai vėl būtų pradėti taikyti, kai tik dėl padėties rinkoje tai būtų pateisinama, ir nustatyti kriterijus, kuriais vadovaujantis padėti reikėtų tokia laikyti.
- (4) Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komitetas nepateikė savo nuomonės per pirmininko nustatytą laikotarpį.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. 2008–2009 prekybos metais produktams, kurių KN kodai yra 1001 90 99, 1001 10, 1002 00 00, 1003 00, 1005 90 00, 1007 00 90, 1008 10 00 ir KN 1008 20 00, nustatyti importo muitai laikinai nebetaikomi; muitai laikinai nebetaikomi visam importui, kuris vykdomas vadovaujantis bendraisiais tarifais, pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 130 straipsnį arba pagal to reglamento 144 straipsnyje nustatytas tarifines kvotas, kurioms taikomas sumažintas muitas.

2. Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 195 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka Komisija gali nuspręsti 136 minėto reglamento straipsnyje numatytais lygiais ir sąlygomis vėl taikyti muitus tokiais atvejais:

a) jei vieno ar kelių šio straipsnio 1 dalyje minėtų produktų FOB kaina, nustatyta Bendrijos uostuose, yra 180 % mažesnė už Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 8 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytą referencinę kainą;

b) jei Bendrijos rinkoje esančio kiekio pakanka rinkos pusiausvyrai užtikrinti.

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 510/2008 (OL L 149, 2008 6 7, p. 61).

⁽²⁾ OL L 1, 2008 1 4, p. 1.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2008 m. liepos 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu
Mariann FISCHER BOEL
Komisijos narė

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 609/2008**2008 m. birželio 26 d.****nustantis eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

(1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalyje b punkte išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.

(2) Atsižvelgiant į esamą padėtį cukraus rinkoje, eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 ir 33 straipsniuose numatytų taisyklių ir tam tikrų kriterijų.

(3) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 33 straipsnio 2 dalyje numatyta, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.

(4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie atitinka Reglamento (EB) Nr. 318/2006 reikalavimus.

(5) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos yra skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir taikant jame nurodytą išmokų dydį.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos Reglamentu (EB) Nr. 1260/2007 (OL L 283, 2007 10 27, p. 1). Reglamentas (EB) Nr. 318/2006 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. spalio 1 d.

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už baltąjį ir žaliavinį cukrų, eksportuojamus toliau jų neperdirbus, taikomos nuo 2008 m. birželio 27 d.

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	23,64 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	25,70
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570

N.B.: Paskirties šalys:

S00 — visos paskirties šalys, išskyrus:

- a) trečiąsias šalis: Andorą, Lichtenšteiną, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją (*), Juodkalniją, Albaniją, Buvusią Jugoslavijos Respubliką Makedoniją;
- b) ES valstybių narių teritorijas, nepriklausančias Bendrijos muitų teritorijai: Farerų salas, Grenlandiją, Helgolandą, Seutą, Meliliją, Livinjo ir Campione d'Italia administracinius vienetus, Kipro teritorijos dalis, kurių Kipro Respublikos Vyriausybė faktiškai nekontroliuoja;
- c) Europos teritorijos, už kurių išorės santykius atsako kuri nors valstybė narė ir kurios nepriklauso Bendrijos muitų teritorijai: Gibraltaras.

(*) Įskaitant Kosovą, Jungtinių Tautų apsaugos programa susijusi su 1999 m. birželio 10 d. Saugumo Tarybos Rezoliucija 1244.

(1) Šis dydis taikomas žaliaviniam cukrui, kurio išeiga 92 %. Kai eksportuoto žaliavinio cukraus išeiga yra ne 92 %, taikytinas grąžinamosios išmokos dydis už kiekvieną eksporto operaciją padauginamas iš perskaičiavimo koeficiento, gauto dalijant eksportuoto žaliavinio cukraus išeigą, apskaičiuotą pagal Reglamento (EB) Nr. 318/2006 I priedo III punkto 3 dalį, iš skaičiaus 92.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 610/2008**2008 m. birželio 26 d.****nustantis eksporto grąžinamąsias išmokas už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatyta, kad to reglamento 1 straipsnio 1 dalies c, d ir g punktuose išvardytų produktų kainų skirtumas pasaulinėje rinkoje ir Bendrijoje gali būti padengiamas eksporto grąžinamosiomis išmokomis.
- (2) Atsižvelgiant į esamą padėtį cukraus rinkoje, eksporto grąžinamosios išmokos turėtų būti nustatomos laikantis Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 ir 33 straipsniuose numatytų taisyklių ir tam tikrų kriterijų.
- (3) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 33 straipsnio 2 dalyje numatoma, kad dėl pasaulinėje rinkoje susidariusios padėties arba dėl tam tikrų rinkų specialių reikalavimų, grąžinamosios išmokos gali skirtis priklausomai nuo paskirties vietos.
- (4) Grąžinamosios išmokos turėtų būti skiriamos tik už tuos produktus, kuriuos leidžiama laisvai vežti Bendrijoje ir kurie atitinka 2006 m. birželio 30 d. Komisijos regla-

mento (EB) Nr. 951/2006, nustatančio išsamias Reglamento (EB) Nr. 318/2006 įgyvendinimo taisykles dėl prekybos su trečiosiomis šalimis cukraus sektoriuje ⁽²⁾, reikalavimus.

- (5) Eksporto grąžinamosios išmokos gali būti taikomos konkurenciniam Bendrijos ir trečiųjų šalių eksporto skirtumui išlyginti. Bendrijos eksportas į tam tikras netolimas paskirties vietas ir į trečiąsias šalis, kurios Bendrijos produktams taiko lengvatinių muitų režimą, šiuo metu yra ypač konkurencingas. Todėl eksporto grąžinamąsias išmokas už eksportą į tas paskirties vietas reikėtų [sumažinti arba] panaikinti.
- (6) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnyje numatytos eksporto grąžinamosios išmokos yra skiriamos už šio reglamento priede nurodytus produktus ir taikant jame nurodytą išmokų dydį, laikantis šio straipsnio 2 dalyje nustatytų sąlygų.

2. Produktai turi atitikti atitinkamus Reglamento (EB) Nr. 951/2006 3 ir 4 straipsniuose nustatytus reikalavimus, kad už juos būtų galima skirti eksporto grąžinamąsias išmokas.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1260/2007 (OL L 283, 2007 10 27, p. 1). Reglamentas (EB) Nr. 318/2006 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. spalio 1 d.

⁽²⁾ OL L 178, 2006 7 1, p. 24. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1568/2007 (OL L 340, 2007 12 22, p. 62).

PRIEDAS

Eksporto grąžinamosios išmokos už sirupus ir kai kuriuos kitus cukraus produktus, eksportuojamus toliau jų neperdirbus, taikomos nuo 2008 m. birželio 27 d.

Produkto kodas	Paskirties vieta	Mato vienetas	Grąžinamųjų išmokų dydis
1702 40 10 9100	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	25,70
1702 60 10 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	25,70
1702 60 95 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570
1702 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	25,70
1702 90 71 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570
1702 90 95 9100	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570
1702 90 95 9900	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570 (*)
2106 90 30 9000	S00	EUR/100 kg sausosios medžiagos	25,70
2106 90 59 9000	S00	EUR/1 % sacharozės × 100 kg grynojo produkto svorio	0,2570

N.B.: Paskirties šalys:

S00 — Paskirties šalys apibrėžiamos taip:

- trečiasios šalys: Andorą, Lichtenšteiną, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją (*), Juodkalniją, Albaniją, Buvusią Jugoslavijos Respubliką Makedoniją;
- ES valstybių narių teritorijas, nepriklausančias Bendrijos muitų teritorijai: Farerų salas, Grenlandiją, Helgolandą, Seutą, Melilją, Livinjo ir Campione d'Italia administracinius vienetus, Kipro teritorijos dalis, kurių Kipro Respublikos Vyriausybė faktiškai nekontroliuoja.
- Europos teritorijos, už kurių išorės santykius atsako kuri nors valstybė narė ir kurios nepriklauso Bendrijos muitų teritorijai: Gibraltaras.

(*) Įskaitant Kosovą, Jungtinių Tautų apsaugos programa susijusi su 1999 m. birželio 10 d. Saugumo Tarybos Rezoliucija 1244.

(!) Bazinis dydis netaikomas produktams, nurodytiems Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3513/92 (OL L 355, 1992 12 5, p. 12) priedo 2 punkte.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 611/2008**2008 m. birželio 26 d.****nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 900/2007 numatytą nuolatinį konkursą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies trečios pastraipos b punktą ir antrą pastraipą,

kadangi:

(1) 2007 m. liepos mėn. 27 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 900/2007 dėl 2007–2008 prekybos metais vykdomo nuolatinio konkurso siekiant nustatyti eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų eksportą ⁽²⁾ reikalaujama skelbti atskirus konkurso etapus.

(2) Remiantis Reglamente (EB) Nr. 900/2007, 8 straipsnio 1 dalimi ir išnagrinėjus konkurso etapu, kurio galutinis

terminas yra 2008 m. birželio 26 d., pateiktus pasiūlymus, reikėtų nustatyti maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas, skirtinas pagal šį kvietimo teikti pasiūlymus etapą.

(3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvietimo teikti pasiūlymus etapu galutinis terminas yra 2008 m. birželio 26 d., maksimali eksporto grąžinamoji išmoka už Reglamente (EB) Nr. 900/2007 1 straipsnio 1 dalyje minimus produktus yra 30,700 EUR/100 kg.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1260/2007 (OL L 283, 2007 10 27, p. 1). Reglamentas (EB) Nr. 318/2006 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. spalio 1 d.

⁽²⁾ OL L 196, 2007 7 28, p. 26. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 148/2008 (OL L 46, 2008 2 21, p. 9).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 612/2008**2008 m. birželio 26 d.****nustatantis maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas už baltąjį cukrų pagal Reglamente (EB) Nr. 1060/2007 numatytą nuolatinį konkursą**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą ir trečios pastraipos b punktą,

kadangi:

- (1) 2007 m. rugsėjo 14 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1060/2007, skelbiamajame nuolatinį konkursą perparoduoti eksportui Belgijos, Čekijos, Ispanijos, Airijos, Italijos, Vengrijos, Lenkijos, Slovakijos ir Švedijos intervencinių agentūrų laikomą cukrų ⁽²⁾, reikalaujama skelbti atskirus konkurso etapus.
- (2) Remiantis Reglamente (EB) Nr. 1060/2007, 4 straipsnio 1 dalimi ir išnagrinėjus konkurso etapu, kurio galutinis

terminas yra 2008 m. birželio 25 d., pateiktus pasiūlymus, reikėtų nustatyti maksimalias eksporto grąžinamąsias išmokas, skirtinas pagal šį kvietimo teikti pasiūlymus etapą.

- (3) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvietimo teikti pasiūlymus etapu galutinis terminas yra 2008 m. birželio 25 d., maksimali eksporto grąžinamoji išmoka už Reglamente (EB) Nr. 1060/2007 1 straipsnio 1 dalyje minimus produktus yra 389,53 EUR/t.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Jean-Luc DEMARTY

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1260/2007 (OL L 283, 2007 10 27, p. 1). Reglamentas (EB) Nr. 318/2006 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. spalio 1 d.

⁽²⁾ OL L 242, 2007 9 15, p. 8. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 148/2008 (OL L 46, 2008 2 21, p. 9).

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 613/2008

2008 m. birželio 26 d.

nustantis grąžinamųjų išmokų dydžius, taikomus kai kuriems cukraus sektoriaus produktams, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 318/2006 dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo ⁽¹⁾, ypač į jo 33 straipsnio 2 dalies a punktą ir 4 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnio 1 ir 2 dalyse numatyta, kad skirtumas tarp šio reglamento 1 straipsnio 1 dalies b, c, d, ir g punktuose išvardytų produktų kainų tarptautinėje prekyboje ir Bendrijos vidaus rinkos kainų gali būti padengtas eksporto grąžinamosiomis išmokomis, kai šie produktai yra eksportuojami kaip prekės, išvardytos šio reglamento VII priede.
- (2) 2005 m. birželio 30 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1043/2005, įgyvendinančiame Tarybos reglamento (EB) Nr. 3448/93 nuostatas dėl eksporto grąžinamųjų išmokų už tam tikrus žemės ūkio produktus, eksportuojamus kaip į Sutarties I priedą neįtrauktas prekes, skyrimo sistemos ir tokių grąžinamųjų išmokų sumos nustatymo kriterijų ⁽²⁾, yra nurodyti produktai, kuriems turėtų būti nustatytas grąžinamosios išmokos dydis, taikomas, kai šie produktai yra eksportuojami kaip prekės, išvardytos Reglamento (EB) Nr. 318/2006 VII priede.
- (3) Pagal Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 14 straipsnio pirmą pastraipą grąžinamosios išmokos dydis 100 kilogramų kiekvieno atitinkamo pagrindinio produkto turėtų būti nustatomas kiekvieną mėnesį.
- (4) Reglamento (EB) Nr. 318/2006 32 straipsnio 4 dalyje nustatyta, kad eksporto grąžinamosios išmokos už produktą, kuris įeina į prekės sudėtį negali viršyti tam

produktui taikomų grąžinamųjų išmokų, kai jis eksportuojamas vėliau jo neperdirbant.

- (5) Pagal šį reglamentą nustatytos grąžinamosios išmokos gali būti nustatomos iš anksto, nes šiuo metu negalima nustatyti rinkos situacijos keliems ateinantiems mėnesiams.
- (6) Įsipareigojimai, prisiimti dėl grąžinamųjų išmokų, kurios gali būti suteiktos eksportuojamiems žemės ūkio produktams, kurie įeina į prekių, neįtrauktų į Sutarties I priedą, sudėtį, gali būti rizikingi, kai iš anksto nustatomi dideli grąžinamųjų išmokų dydžiai. Todėl tokiose situacijose būtina imtis atsargumo priemonių, neužkertant kelio ilgalaikių sutarčių sudarymui. Konkretaus grąžinamosios išmokos dydžio nustatymas tuo atveju, kai minimos išmokos nustatomos iš anksto, yra priemonė, leidžianti įgyvendinti šiuos įvairius tikslus.
- (7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Cukraus vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Grąžinamųjų išmokų dydžiai, taikomi Reglamento (EB) Nr. 1043/2005 I priede ir Reglamento (EB) Nr. 318/2006 1 paragrafo 1 straipsnyje ir 2 straipsnio 1 dalyje išvardytiems pagrindiniams produktams, eksportuojamiems kaip Reglamento (EB) Nr. 318/2006 VII priede išvardytos prekės, yra nustatomi pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja 2008 m. birželio 27 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Heinz ZOUREK

Įmonių ir pramonės generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 58, 2006 2 28, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1260/2007 (OL L 283, 2007 10 27, p. 1). Reglamentas (EB) Nr. 318/2006 bus pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1234/2007 (OL L 299, 2007 11 16, p. 1) nuo 2008 m. spalio 1 d.

⁽²⁾ OL L 172, 2005 7 5, p. 24. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 246/2008 (OL L 75, 2008 3 18, p. 64).

PRIEDAS

Nuo 2008 m. birželio 27 d. taikomi grąžinamųjų išmokų dydžiai už kai kuriuos cukraus sektoriaus produktus, kurie eksportuojami kaip prekės, neįtrauktos į Sutarties I priedą ⁽¹⁾

KN kodas	Aprašymas	Grąžinamųjų išmokų dydis, išreikštas EUR/100 kg	
		Grąžinamasis išmokas nustatant iš anksto	Kita
1701 99 10	Baltas cukrus	25,70	25,70

⁽¹⁾ Šiame priede nustatyti tarifai netaikomi eksportui į:

- trečiasis šalis: Andorą, Lichtenšteiną, Šventąjį Sostą (Vatikano Miesto Valstybę), Kroatiją, Bosniją ir Hercegoviną, Serbiją ^(*)Juodkalniją, Albaniją, Buvusią Jugoslavijos Respubliką Makedoniją ir 1972 m. liepos 22 d. Europos Bendrijos ir Sveicarijos Konfederacijos susitarimo 2 protokolo I ir II lentelėse išvardytoms prekėms, eksportuojamoms į Šveicarijos Konfederaciją.
- ES valstybių narių teritorijas, nepriklausančias Bendrijos muitų teritorijai: Farerų salas, Grenlandiją, Helgolandą, Seutą, Melilją, Livinjo ir Campione d'Italia administracinius vienetus, Kipro teritorijos dalis, kurių Kipro Respublikos Vyriausybė faktiškai nekontroliuoja.
- Europos teritorijos, už kurių išorės santykius atsako kuri nors valstybė narė ir kurios nepriklauso Bendrijos muitų teritorijai: Gibraltaras.

^(*) Įskaitant Kosovą, Jungtinių Tautų apsaugos programa susijusi su 1999 m. birželio 10 d. Saugumo Tarybos Rezoliucija 1244.

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 614/2008**2008 m. birželio 26 d.****kuriuo uždraudžiama su Jungtinės Karalystės vėliava plaukiojantiems laivams žvejoti paprastąsias brosmes IV zonos Norvegijos vandenyse**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 2002 m. gruodžio 20 d. Reglamentą (EB) Nr. 2371/2002 dėl žuvų išteklių apsaugos ir tausojančio naudojimo pagal bendrąją žuvininkystės politiką ⁽¹⁾, ypač į jo 26 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1993 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2847/93, nustatantį bendros žuvininkystės politikos kontrolės sistemą ⁽²⁾, ypač į jo 21 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

- (1) 2008 m. sausio 16 d. Tarybos reglamente (EB) Nr. 40/2008, nustatančiame 2008 metams Bendrijos vandenyse ir Bendrijos laivams vandenyse, kuriuose reikalaujama nustatyti žvejybos apribojimus, taikomas tam tikrų žuvų išteklių ir žuvų išteklių grupių bendrąsias žvejybos galimybes ir susijusias sąlygas ⁽³⁾, nustatomos kvotos 2008 metams.
- (2) Pagal Komisijai pateiktą informaciją, gaudydami šio reglamento priede nurodytų išteklių žuvis, laivai, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra joje registruoti, išnaudojo 2008 metams skirtą kvotą.

- (3) Todėl būtina uždrausti žvejoti, laikyti laivuose, perkrauti ir iškrauti šių išteklių žuvis,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Kvotos išnaudojimas

Šio reglamento priede nurodytai valstybei narei 2008 metams skirta tame priede nurodytų išteklių žvejybos kvota laikoma išnaudota nuo tame priede nustatytos dienos.

2 straipsnis

Draudimas

Nuo šio reglamento priede nustatytos dienos laivams, kurie plaukioja su tame priede nurodytos valstybės narės vėliava arba yra joje registruoti, uždraudžiama žvejoti tame priede nurodytų išteklių žuvis. Draudžiama laivuose laikyti, perkrauti arba iškrauti tokių laivų po nurodytos dienos sužvejotas minėtų išteklių žuvis.

3 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2008 m. birželio 26 d.

Komisijos vardu

Fokion FOTIADIS

Žuvininkystės ir jūrų reikalų generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 358, 2002 12 31, p. 59. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 865/2007 (OL L 192, 2007 7 24, p. 1).

⁽²⁾ OL L 261, 1993 10 20, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1967/2006 (OL L 409, 2006 12 30, p. 11), su paskutiniais pataisymais, padarytais OL L 36, 2007 2 8, p. 6.

⁽³⁾ OL L 19, 2008 1 23, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 446/2008 (OL L 134, 2008 5 23, p. 11).

PRIEDAS

Nr.	15/T&Q
Valstybė narė	GBR
Ištekliai	USK/4AB-N.
Rūšis	Paprastoji brosmė (<i>Brosme brosmė</i>)
Zona	IV zonos Norvegijos vandenys
Data	2008 5 29

DIREKTYVOS

TARYBOS DIREKTYVA 2008/59/EB

2008 m. birželio 12 d.

kuria dėl Bulgarijos Respublikos ir Rumunijos įstojimo į Europos Sąjungą pritaikoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB, nustatanti techninius reikalavimus vidaus vandenu laivams

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

I straipsnis

Direktyva 2006/87/EB iš dalies keičiama taip:

atsižvelgdama į 2005 m. Stojimo aktą, ypač į jo 56 straipsnį,

1. I priedas iš dalies keičiamas taip:

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą,

a) 2 skyriuje, 3 zonoje

kadangi:

i) tarp Belgijos Karalystei ir Čekijos Respublikai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

(1) Pagal 2005 m. Stojimo akto 56 straipsnį, jei dėl stojimo būtina pritaikyti Tarybos iki įstojimo dienos priimtą aktą, ir jei būtinas pritaikymas nebuvo numatytas Stojimo akte arba jo prieduose, būtinus aktus priima Taryba.

„Bulgarijos Respublika

Dunojus: nuo 845,650 upės km iki 374,100 upės km“;

(2) 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2006/87/EB, nustatanti techninius reikalavimus vidaus vandenu laivams ⁽¹⁾, buvo priimta anksčiau nei Bulgarija ir Rumunija įstojo į Europos Sąjungą, todėl turi būti pritaikyta dėl minėtų šalių įstojimo.

ii) tarp Lenkijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„Rumunija

Dunojus: nuo Serbijos ir Rumunijos sienos (1 075 km) iki Juodosios jūros Sulinos atšaka–kanalu.

(3) Todėl Direktyvą 2006/87/EB reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti.

Dunojaus–Juodosios jūros kanalas (64,410 km ilgio): nuo santakos su Dunojaus upe, ties Dunojaus 299,300 km, ties Černavode (atitinkamai 64,410 kanalo km), iki pietų Konstancos uosto–Agigea (0 kanalo km).

(4) Pagal Tarpinstitucinio susitarimo dėl teisės aktų leidybos tobulinimo ⁽²⁾ 34 punktą valstybės narės savo ir Bendrijos interesų labui raginamos parengti lenteles, kurios kuo geriau iliustruoti šios direktyvos ir perkėlimo į nacionalinę teisę priemonių atitiktį, ir viešai jas paskelbti,

Poarta Albe–Midija Nevodari kanalas (34,600 km ilgio): nuo Dunojaus–Juodosios jūros kanalo santakos ties 29,410 km ties Poarta Albe (atitinkamai 27,500 kanalo km) iki Midijos uosto (0 kanalo km)“;

⁽¹⁾ OL L 389, 2006 12 30, p. 1. Direktyva su pakeitimais, padarytais Direktyva 2006/137/EB (OL L 389, 2006 12 30, p. 261).

⁽²⁾ OL C 321, 2003 12 31, p. 1.

b) 3 skyriuje, 4 zonoje tarp įrašų, skirtų Lenkijos Respublikai ir Slovakijos Respublikai, įterpiamas šis įrašas:

„Rumunija

Visi kiti į 3 zonos sąrašą neįtraukti vandenų keliai.“;

ii) tarp Latvijai ir Lietuvai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„34. = Bulgarija“

2. IX priedas iš dalies keičiamas taip:

a) I dalies 4 skyriaus 4.05 straipsnyje

i) tarp Danijai ir Lenkijai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„19. = Rumunija“

ii) tarp Latvijai ir Lietuvai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„34. = Bulgarija“

b) III dalies 1 skyriaus 1.06 straipsnyje

i) tarp Danijai ir Lenkijai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„19. = Rumunija“

ii) tarp Latvijai ir Lietuvai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„34. = Bulgarija“

c) IV dalies 1 skyriaus 1.06 straipsnyje

i) tarp Danijai ir Lenkijai skirtų įrašų įterpiamas šis įrašas:

„19. = Rumunija“

2 straipsnis

1. Direktyvos 2006/87/EB 1 straipsnio 1 dalyje nurodytus vidaus vandenų kelius turinčios valstybės narės priima šios direktyvos laikymuisi būtinus įstatymus, taisykles ir administracines nuostatas, kurie būtini norint laikytis šios direktyvos nuo 2008 m. gruodžio 30 d. Jos nedelsdamos apie tai informuoja Komisiją.

Tvirtindamos tas priemones, valstybės narės daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Valstybės narės nustato tokios nuorodos pateikimo tvarką.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge, 2008 m. birželio 12 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

A. VIZJAK